

## FONCTIONNEMENT (voir la figure 1) :

Tourner la tête de la lampe (A) pour allumer ou éteindre. Lubrifier régulièrement le filetage et le joint torique. Le mousqueton est attaché à l'aide d'un anneau fendu et peut être détaché.

## REMPACEMENT DE LA PILE (voir la figure 1) :

Utiliser une pile alcaline AAAA. Pour remplacer la pile, retirer la tête (A) et la pile usagée (C). Insérer une pile neuve, le pôle négatif en premier (vers le bas) dans le corps de la lampe (B). Replacer la tête (A). Si la lumière LED ne s'allume pas, vérifier que la pile est correctement orientée dans le corps de la lampe.

## UTILISATION DU PRODUIT

Les lampes torches Streamlight sont destinées à fournir une source d'éclairage à forte intensité, robuste et portable. L'utilisation des lampes torches Streamlight à toute fin autre que des sources d'éclairage est spécifiquement déconseillée par le fabricant. Streamlight rejette expressément toute responsabilité pour toute autre utilisation que celle recommandée.

**AVIS** Prière d'utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight authentiques pour assurer la sécurité du produit. Toute utilisation de pièces autres est susceptible d'invalider l'homologation du produit. Ne pas tenter de réparer l'appareil soi-même. Le confier à un service de réparation qualifié ou le renvoyer à l'usine.

## Garantie limitée à vie de Streamlight

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des batteries et des ampoules, des emplois abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les batteries rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. NOUS DÉCLINONS EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX, SAUF LÀ OÙ LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.** Il est possible que la réglementation locale vous accorde d'autres droits juridiques particuliers.

Consulter [streamlight.com/support](http://streamlight.com/support) pour obtenir un exemplaire complet de la garantie. Pour enregistrer votre produit, aller à [streamlight.com](http://streamlight.com) (Enregistrement du produit en ligne). Conserver le reçu ou tout autre justificatif d'achat.

## OPTIONS DE SERVICE

La lampe Nano Light® II contient peu ou pas de pièces réparables par l'utilisateur.

Pour connaître les options de service, aller à [streamlight.com/support/service](http://streamlight.com/support/service) et remplir la demande de service en ligne pour obtenir des services en usine ou pour trouver un centre de réparation Streamlight agréé à proximité.

## Où contactez :

Customer Service  
© Streamlight, Inc.  
30 Eagleville Road  
Suite 100  
Eagleville, PA 19403-3996, USA  
Téléphone : (800) 523-7488 Gratuit / +1(610) 631-0600  
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712  
Courriel : [cs@streamlight.com](mailto:cs@streamlight.com)

## DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für das Nano Light® II entschieden haben. Wie bei jedem guten Werkzeug ist auch bei diesem Produkt eine gewisse Pflege und Wartung für eine jahrelange zuverlässige Funktion erforderlich. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie Ihr Nano Light® II in Betrieb nehmen.

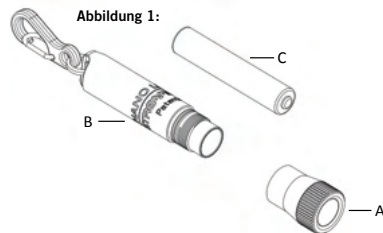
**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.** Dieser Leitfaden enthält wichtige Anweisungen für einen sicheren Betrieb Ihres Nano Light® II.

## LED-SICHERHEIT

**▲ VORSICHT** OPTISCHE STRALUNG (RG-2). NICHT DIREKT IN DEN LICHTSTRAHL SCHAUEN. AUGENSCHÄDIGUNG MÖGLICH. GEMÄSS IEC 62471:2006.

## BATTERIE-SICHERHEIT

**▲ VORSICHT** EXPLOSIONSRISIKO, VERBRENNUNGS- UND BRANDGEFAHR. NICHT ÖFFNEN, ZERQUETSCHEN, KURZSCHLIEßEN, ÜBER 60°C ERHITZEN ODER VERBRENNEN. NUR ZUSAMMEN MIT DEN ANGEGEBENEN STREAMLIGHT-PRODUKTEN VERWENDEN. VON KINDERN FERNHALTEN. DIE BATTERIE MUSS WIEDERVERWERTET ODER ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGT WERDEN.



## BEDIENUNG (siehe Abbildung 1):

Zum Ein- und Ausschalten den Kopf (A) drehen. Gewinde und Dichtring müssen stets geschmiert sein. Der Karabinerhaken ist mit einem Federring befestigt und kann entfernt werden.

## BATTERIEWECHSEL (siehe Abbildung 1):

Verwenden Sie eine einzelne Alkaline-Batterie der Größe AAAA. Zum Wechseln nehmen Sie den Kopf (A) ab und nehmen die verbrauchte Batterie (C) heraus. Legen Sie eine frische Batterie mit dem Minuspol voran in das Gehäuse (B) ein. Bringen Sie den Kopf (A) wieder an. Falls die LED nicht leuchtet, vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig herum eingelegt wurde.

## PRODUKTVERWENDUNG

Streamlight-Taschenlampen sind dazu vorgesehen, als tragbare Hochleistungs-Lichtquellen für harte Einsätze verwendet zu werden. Der Hersteller rät ausdrücklich davon ab, Streamlight-Taschenlampen für andere Zwecke als Lichtquellen zu verwenden. Für andere Verwendungen als empfohlen lehnt Streamlight ausdrücklich jede Haftung ab.

## HINWEIS

Achten Sie darauf, ausschließlich Original-Ersatzteile von Streamlight zu verwenden, um die Produktsicherheit zu gewährleisten. Andere Teile könnten die Produktgenehmigung ungültig machen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Schicken Sie es an eine qualifizierte Werkstatt oder ins Werk zurück.

## Eingeschränkte lebenslange Garantie von Streamlight

Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslebens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühlampen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GARANTIE EINSCHLIESSLICH EINER ETWAIGEN GARANTIE DER MARKTÜBLICHEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BEILÄUFIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN, AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen finden Sie auf [streamlight.com/support](http://streamlight.com/support). Sie können Ihr Produkt auf [streamlight.com](http://streamlight.com) (Online-Produktregistrierung). Bewahren Sie Ihre Quittung bzw. Ihren Kaufnachweis auf.

## REPARATUREN

Das Nano Light® II enthält keine oder nur wenige vom Benutzer wartbaren Teile.

Bei nötigen Reparaturen besuchen Sie [streamlight.com/support/service](http://streamlight.com/support/service) und füllen den Online-Reparaturauftrag aus, um eine Reparatur im Werk zu beauftragen oder eine Streamlight-Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe zu finden.

## Oder wenden Sie sich an:

Customer Service  
© Streamlight, Inc.  
30 Eagleville Road  
Suite 100  
Eagleville, PA 19403-3996, USA  
Telefon: +1 800 523-7488 gebührenfrei (nur in den USA) / +1 610 631-0600  
Fax: +1 800-220-7007 / +1 610 631-0712  
E-Mail: [cs@streamlight.com](mailto:cs@streamlight.com)



# NANO LIGHT® II

## Operating Instructions Instrucciones de funcionamiento Instructions d'utilisation Bedienungsanleitung

Caution: Optical Radiation (RG-2).  
Do not stare into beam.  
May be harmful to eyes.  
Per IEC 62471:2006

Attention : Rayonnement optique (RG-2).  
Ne pas regarder le faisceau en face.  
Peut endommager les yeux.  
Conforme à la norme IEC 62471:2006.

Precaución: Radiación óptica (RG-2).  
No mire directamente al haz.  
Podría dañar su vista.  
De conformidad con IEC 62471:2006.

Achtung: Optische Strahlung (RG-2) -  
Nicht direkt in den Lichtstrahl schauen.  
Augenschädigung möglich.  
Gemäss IEC 62471:2006.

## ENGLISH

Thank you for selecting the Nano Light® II. As with any fine tool, reasonable care and maintenance of this product will provide years of dependable service. Please read this manual before using your Nano Light® II.

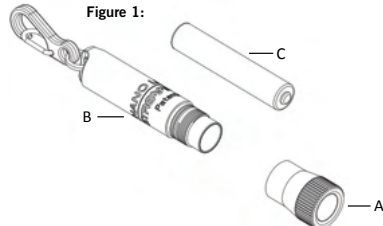
SAVE THESE INSTRUCTIONS. This guide contains important safety and operating instructions for your Nano Light® II.

### LED SAFETY

**▲ CAUTION** OPTICAL RADIATION (RG-2). DO NOT STARE INTO BEAM. MAY BE HARMFUL TO EYES. PER IEC 62471:2006.

### BATTERY SAFETY

**▲ CAUTION** EXPLOSION RISK, BURN, AND FIRE HAZARD. DO NOT DISASSEMBLE, CRUSH, SHORT CIRCUIT, HEAT ABOVE 140°F (60°C), OR DISCARD IN FIRE. USE ONLY WITH THE SPECIFIED STREAMLIGHT PRODUCTS. KEEP AWAY FROM CHILDREN. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.



### OPERATION (See Figure 1):

Twist head (A) to turn on or off. Keep threads and O-ring lubricated. The snap hook is attached with a split ring and can be removed.

### BATTERY REPLACEMENT (See Figure 1):

Use a single AAAA alkaline battery. To change, remove head (A) and old battery (C). Install a fresh battery, with negative end into the barrel (B). Replace the head (A). If the LED doesn't light, confirm that the battery has the correct orientation.

### PRODUCT USE

Streamlight flashlights are intended for use as high intensity, heavy duty, and portable light sources. Use of Streamlight flashlights for any purpose other than as light sources is specifically discouraged by the manufacturer. Streamlight specifically disclaims liability for other than recommended use.

**NOTICE** Be sure to use only genuine Streamlight replacement parts to ensure product safety. Substitution may invalidate the product approval. Do not try to repair the unit yourself. Send to a qualified service facility or return it to the factory.

### Streamlight Limited Lifetime Warranty

Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse, and normal wear. We will repair, replace, or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches, and electronics which have a 2-year warranty with proof of purchase. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW.** You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.

Go to [streamlight.com/support](http://streamlight.com/support) for a complete copy of the warranty. To register your product, go to [streamlight.com](http://streamlight.com) (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.

### SERVICE OPTIONS

The Nano Light® II contains few or no user-serviceable parts.

For service options, go to [streamlight.com/support/service](http://streamlight.com/support/service) and complete the Online Service Request for factory service or to find the location of an authorized Streamlight repair center near you.

### Or contact:

Customer Service  
© Streamlight, Inc.  
30 Eagleville Road  
Suite 100  
Eagleville, PA 19403-3996, USA  
Phone: (800) 523-7488 Toll-Free / +1 (610) 631-0600  
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712  
Email: [cs@streamlight.com](mailto:cs@streamlight.com)

## ESPAÑOL

Gracias por seleccionar la Nano Light® II. Al igual que ocurre con toda herramienta de precisión, el mantenimiento y cuidado razonables del producto brindarán años de servicio fiable. Lea este manual antes de usar su Nano Light® II.

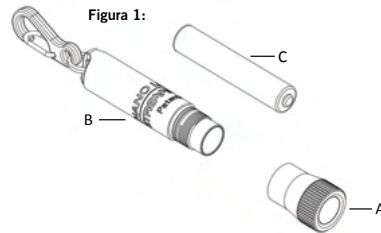
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Esta guía incluye instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad para su Nano Light® II.

### SEGURIDAD LED

**▲ CUIDADO** RADIACIÓN ÓPTICA (RG-2). NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ. PODRÍA DAÑAR SU VISTA. DE CONFORMIDAD CON IEC 62471:2006.

### SEGURIDAD DE LAS PILAS

**▲ CUIDADO** RIESGO DE EXPLOSIÓN, PELIGRO DE QUEMADURAS E INCENDIO. NO DESMONTE, APLASTE, CORTOCIRCUITE, NI CALIENTE A TEMPERATURAS POR ENCIMA DE 60 °C (140 °F) NI LAS DESECHE EN UN FUEGO. UTILICE SOLO CON LOS PRODUCTOS STREAMLIGHT ESPECIFICADOS. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. LA PILA DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.



### FUNCIONAMIENTO (véase la Figura 1):

Gire el cabezal (A) para encenderla o apagarla. Mantenga las roscas y la junta tórica lubricadas. El mosquetón está enganchado a una anilla y puede quitarse.

### SUSTITUCIÓN DE LA PILA (véase la Figura 1):

Utilice una sola pila alcalina AAAA. Para cambiarla, quite el cabezal (A) y la pila antigua (C). Instale una pila nueva, con el extremo negativo en el cilindro (B). Vuelva a colocar el cabezal (A). Si el LED no se ilumina, confirme que la pila está colocada en la orientación correcta.

### USO DEL PRODUCTO

Las linternas Streamlight se han diseñado para ser utilizadas como fuentes de luz portátiles de alta intensidad y para uso pesado. El uso de las linternas Streamlight para cualquier otro fin que no sea como fuentes de luz está expresamente desaconsejado por el fabricante. Streamlight renuncia específicamente a cualquier responsabilidad con cualquier uso distinto al recomendado.

### AVISO

Para garantizar la seguridad del producto, asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight. Su sustitución podría invalidar la aprobación del producto. No trate de reparar la linterna por su cuenta. Llévela a un centro de servicio cualificado o devuélvala a la fábrica.

### Garantía limitada de por vida de Streamlight

Streamlight garantiza que este producto estará libre de defectos durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustituiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, interruptores y sistemas electrónicos, los cuales tienen una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONSABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Diríjase a [streamlight.com/support](http://streamlight.com/support) para obtener una copia completa de la garantía. Para registrar su producto, vaya a [streamlight.com](http://streamlight.com) (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

## OPCIONES DE SERVICIO

La Nano Light® II contiene pocas o ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a [streamlight.com/support/service](http://streamlight.com/support/service) y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

### O comuníquese con:

Customer Service  
© Streamlight, Inc.  
30 Eagleville Road  
Suite 100  
Eagleville, PA 19403-3996, USA  
Teléfono: (800) 523-7488 Gratuito (si llama desde EE. UU.)/+1 (610) 631-0600  
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712  
Correo electrónico: [cs@streamlight.com](mailto:cs@streamlight.com)

## FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi la lampe Nano Light® II. Comme pour tout outil de qualité, un entretien et une maintenance appropriés permettront à l'utilisateur de profiter de ce produit pendant des années. Prière de lire ce manuel avant d'utiliser votre Nano Light® II.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Le présent guide contient des informations importantes en matière de sécurité et d'utilisation de votre Nano Light® II.

### SÉCURITÉ LED

**▲ ATTENTION** RAYONNEMENTS OPTIQUES (RG-2 [Groupe de risque 2]). NE PAS REGARDER DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU. RISQUE POTENTIEL POUR LES YEUX. CONFORME À LA NORME CEI 62471:2006.

### SÉCURITÉ DES PILES

**▲ ATTENTION** RISQUE D'EXPLOSION, DE BRÛLURE ET D'INCENDIE. NE PAS DÉSAMBLER, ÉCRASER, COURT-CIRCUITER, PORTER À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 60 °C (140 °F), NI ÉLIMINER PAR LE FEU. À UTILISER EXCLUSIVEMENT AVEC LES PRODUITS STREAMLIGHT SPÉCIFIÉS. À CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. LA PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU MISE AU REBUT DE MANIÈRE ADÉQUATE.

